

Guide Utilisateur



Nortel Networks i2004 Internet Telephone

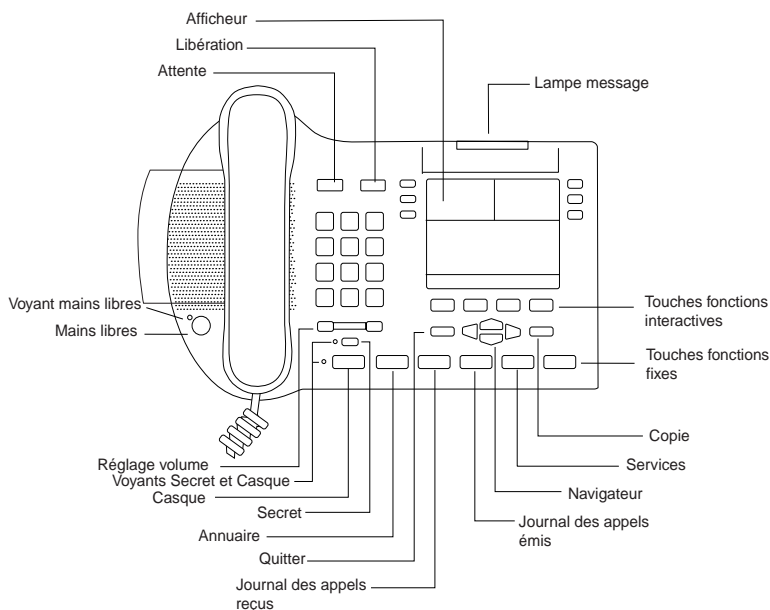
NORTEL
NETWORKS

Présentation du terminal i2004 Internet Telephone	1
Description générale	1
L'afficheur	1
Description des touches	2
Symboles utilisés dans le guide	4
Emettre un appel	5
Combiné décroché	5
Mains Libres	5
Emission de l'appel sans décrocher	6
Appeler un correspondant externe	6
Appeler le standard	6
Appels d'urgence	6
Appeler par le nom (Annuaire).....	7
Rappel automatique d'un correspondant	8
Bis	8
Appeler à partir du journal des appels	8
Recevoir un appel	9
Répondre à l'appel.....	9
Dévier l'appel	9
Intercepter un appel en attente sur un autre poste	10
Renvoyer ses appels	11
Accéder au menu Renvoi	11
Saisir un renvoi	11
Modifier/annuler un renvoi déjà existant	12
Fonctions réalisables en cours de communication	13
Appeler un second correspondant (double appel)	13
Passer alternativement d'un correspondant à l'autre	13
Revenir au correspondant en attente	14
Etablir une conférence à trois	14
Transférer l'appel	14
Mettre en attente pour reprendre sur un autre poste (Parking).....	15

Autres facultés	16
Aviser.....	16
Notification de dépôt de message	17
Gérer le Journal des appels	17
Programmer une touche	18
Programmer une supervision	18
Configuration - Réglages	20
Accéder au menu Configuration	20
Changer la langue	20
Changer le numéro d'annuaire.....	21
Changer la sonnerie	21
Régler le volume de la sonnerie.....	21
Régler le contraste de l'écran	22
Propriétés du terminal	22
Glossaire des termes utilisés	23
Normes et sécurité	25

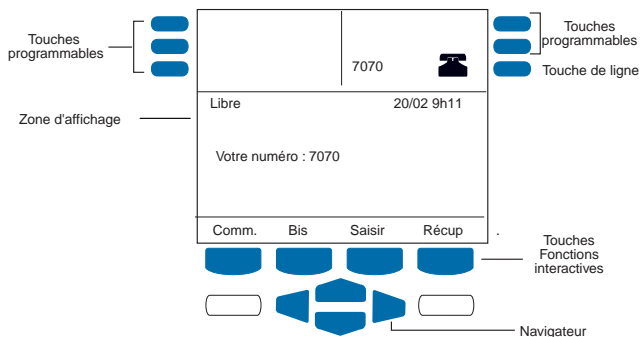
Présentation du terminal i2004 Internet Telephone

Description générale



L'afficheur

Le schéma ci-dessous présente l'écran de votre terminal i2004 Internet Telephone au repos :



Le contenu de l'afficheur diffère en fonction de l'état du terminal (ligne libre, appels en cours...) et des possibilités offertes par le système. Laissez-vous guider par les messages ; ils vous informent au bon moment des services à votre disposition : seules apparaissent alors les fonctions effectivement utilisables.

Description des touches



Touche **Mains libres** : permet d'activer la fonction Mains Libres. Le haut-parleur est alors actif et le voyant associé allumé.



Touche **Attente** : un premier appui met le correspondant en attente. Pour rétablir la communication, appuyez à nouveau sur cette touche ou bien appuyez sur la touche interactive **Reprise**.



Touche **Libération** : met fin à une communication.



Barre de Réglage du Volume : réglage du volume du combiné, du haut-parleur ou de la sonnerie s'ils sont activés. Augmentez le volume en appuyant sur la partie droite de la barre, diminuez-le en appuyant sur la partie gauche.



La touche **Quitter** met fin à une action en cours de réalisation. Elle n'affecte pas l'appel actif.



Touches de **Navigation** : permettent le déplacement dans une liste de menus. La ligne à sélectionner est alors mise en surbrillance. Pour valider, appuyez sur la touche interactive **Select**.



La touche Copie (développement futur).



Touche **Secret** : un appui sur cette touche permet de parler avec un tiers présent dans votre bureau sans que votre correspondant ne vous entende. Lorsque le voyant est allumé, la fonction est active. Appuyez à nouveau sur la touche **Secret** pour reprendre la conversation. La touche **Secret** s'applique au combiné et à l'utilisation Mains Libres.



Touche **Casque** : pour utilisation d'un casque (développement futur).



Touche **Annuaire** : accède à l'annuaire de l'entreprise, poste au repos ou en cours de communication. Tout correspondant interne ou externe qui s'y trouve référencé peut être directement appelé.



Journal des appels reçus : mémorise les derniers appels reçus. Permet, poste au repos ou en cours de communication, de rappeler un correspondant figurant dans la liste.



Journal des appels émis : mémorise les derniers appels émis. Permet, poste au repos ou en cours de communication, de rappeler un correspondant figurant dans la liste.



Touche **Services** : accède au menu de personnalisation du poste ainsi qu'aux services de téléphonie et à l'Annuaire.



Expand: Développement futur.

7070



La touche verte représente votre **Ligne** : le pictogramme apparaissant en face varie en fonction de l'état de la ligne (libre, active, sonnerie...).



4 Touches de fonctions interactives situées en-dessous de l'afficheur permettent d'accéder aux fonctions proposées par l'afficheur.

Suite



Le message **Suite** associé à une touche interactive permet d'accéder à d'autres fonctions proposées par le menu.

Gomme



La touche **Gomme** est associée aux écrans de saisie. Elle permet d'effacer les caractères précédemment saisis.

Symboles utilisés dans le guide



Saisie de chiffres ou de lettres.

Le clavier alphanumérique permet, outre la saisie des chiffres, celle de textes :

- faites défiler les lettres à l'écran par de rapides appuis successifs. L'avance du curseur s'effectue automatiquement au bout d'une seconde ou en changeant de touche. Un blanc s'introduit par un appui sur 1.



Ce symbole associé au texte "Décrochez le combiné" vous invite à prendre la ligne, de l'une des manières décrites dans les pages qui suivent.

Emettre un appel

Combiné décroché



Comm.



1. Décrochez le combiné.

Le message "**Composez le numéro**" s'affiche à l'écran et vous recevez une tonalité de prise de ligne :

2. Composez le numéro de votre correspondant.

3. Confirmez votre appel en appuyant sur la touche interactive **Comm.**

Lorsque votre interlocuteur décroche, le dialogue s'établit par l'intermédiaire du combiné : le haut-parleur n'est pas actif.

Mains Libres



ou



Comm.

ou



Comm.



1. Au lieu de décrocher, appuyez au choix sur :

- la touche Mains Libres
- votre touche de Ligne verte
- la touche interactive **Comm.**
- ou composez directement votre numéro et passez à l'étape 3.

Le message "**Composez le numéro**" s'affiche à l'écran.

2. Composez le numéro de votre correspondant.

3. Confirmez votre appel en appuyant sur la touche interactive **Comm.**

Lorsque votre interlocuteur décroche, le dialogue s'établit par l'intermédiaire du haut-parleur et du micro incorporé. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche Libération.

Emission de l'appel sans décrocher

Vous pouvez attendre d'être en communication avec votre correspondant pour décrocher votre combiné. Dans ce cas, effectuez l'appel en Mains Libres et, lorsque votre correspondant répond, décrochez votre combiné pour parler. L'écoute par haut-parleur est alors supprimée.

Appeler un correspondant externe

L'établissement d'une communication avec l'extérieur nécessite la saisie préalable d'un préfixe variable selon les installations. Demandez-le à l'administrateur système.



Comm.



1. Décrochez le combiné
2. Composez : _____* puis le numéro
* Préfixe fourni par l'administrateur système.
3. Confirmez en appuyant sur la touche interactive **Comm.**

Appeler le standard



1. Décrochez le combiné.
2. Composez : _____*
* Demandez à l'administrateur système le code d'accès direct au standard.

Appels d'urgence

Cette version de système vous permet de composer des numéros d'appel d'urgence sans utilisation de préfixe. Néanmoins, cette version ne permet pas aux services d'urgence d'identifier le poste appelant tel que le fait le 911 en Amérique du Nord. Etant donné que la mise en oeuvre des numéros d'appel d'urgence peut varier d'un pays ou d'une société à l'autre, veuillez contacter l'administrateur système pour des informations précises sur la marche à suivre en cas d'urgence.

Appeler par le nom (Annuaire)

Vous pouvez appeler un correspondant (interne ou externe) par son nom, en utilisant l'annuaire centralisé. Pour cela :



Nom.Int



Gomme



Cherche



Appel




Fiche



Modif.



1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur la touche interactive **Nom.Int** pour joindre un correspondant interne.
(L'écran Annuaire, par la touche **Nom.Ext** vous propose aussi la recherche d'un correspondant externe si celui-ci est référencé dans l'annuaire centralisé.)
3. Composez la ou les premières lettres du nom à l'aide des touches du clavier alphanumérique (voir page 4).
 - Pour corriger, utilisez la touche interactive **Gomme**.
4. Appuyez sur la touche interactive **Cherche** pour afficher les noms correspondants.
5. Déplacez la ligne de surbrillance sur le nom recherché à l'aide des touches supérieure ou inférieure du navigateur.
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur **Appel**.
La touche interactive **Fiche** permet d'accéder à des informations détaillées (n° de téléphone, section...). Si vous voulez effectuer une correction dans l'orthographe du nom, sélectionnez la touche interactive **Modif**. Cette action vous ramène au menu de saisie du nom.

Remarque : l'annuaire est également directement accessible en appuyant sur la touche  de votre téléphone. Vous pouvez y accéder en cours de communication, sans interrompre votre appel.

Rappel automatique d'un correspondant

Le correspondant que vous voulez joindre est déjà en ligne ou ne répond pas. Vous pouvez demander à être rappelé automatiquement :

Rappel



Appuyez sur la touche interactive **Rappel**.

Lorsque votre correspondant raccrochera (à la fin de son appel en cours ou du prochain s'il est absent), le rappel automatique sera effectué : vous serez rappelé puis le poste de votre correspondant sonnera.

Bis

Poste au repos, appuyez sur la touche interactive **Bis**. Le dernier numéro composé est alors réémis.

Appeler à partir du journal des appels

Le journal des appels enregistre le numéro de vos derniers correspondants, que vous soyez émetteur (journal des appels émis) ou récepteur (journal des appels reçus).

Pour appeler le journal et lancer l'appel vers le correspondant choisi :



Select



Appel



1. Appuyez sur une des touches Journal.
2. Placez la surbrillance sur le nom ou le n° de téléphone recherché :
 - La touche interactive **Select** permet de consulter les informations concernant l'appel (Date et heure de l'appel, nom et n° du correspondant).
3. Pour lancer un appel depuis la liste ou depuis une fiche, appuyez sur la touche interactive **Appel**.

Remarque : pour plus de détails sur le Journal des appels, voir le chapitre "Gestion du Journal des Appels" page 17.

Recevoir un appel

Répondre à l'appel

Lorsque votre poste sonne, le nom de votre correspondant s'affiche à l'écran ou, à défaut, son numéro ou la nature de la ligne extérieure.



- Dérochez le combiné : vous êtes en communication avec votre interlocuteur.
- ou



- Appuyez sur la touche Mains Libres : la communication est établie sans qu'il soit nécessaire de soulever le combiné.
- ou

7070



- Appuyez sur la touche de Ligne clignotante : la communication est établie sans qu'il soit nécessaire de soulever le combiné.

Remarque : lorsque vous téléphonez combiné décroché, vous pouvez à tout moment activer la fonction Mains Libres. L'écouteur est alors désactivé, vous pouvez raccrocher votre combiné sans mettre fin à la communication.

Dévier l'appel

Si vous ne souhaitez pas répondre à un appel, vous pouvez le dévier vers un autre poste ou vers une boîte vocale :

Dévier



1. Appuyez sur la touche interactive **Dévier**.



2. Composez le numéro (poste, messagerie vocale) vers lequel vous désirez dévier l'appel.

Dévier



3. Appuyez sur la touche interactive **Dévier** pour confirmer.

Intercepter un appel en attente sur un autre poste

Vous pouvez intercepter la communication d'un poste alors que son titulaire est absent (il faut toutefois faire partie du même groupe d'appel que lui).

Saisir



Saisir



1. Appuyez sur la touche interactive **Saisir**.
2. Composez le n° de poste dont vous voulez intercepter l'appel.
3. Validez en appuyant à nouveau sur la touche interactive **Saisir**.
4. décrochez le combiné.

Renvoyer ses appels

Vous avez la possibilité de renvoyer tous vos appels vers un autre poste ou vers une boîte vocale. Le renvoi peut être immédiat ou sur non réponse.

Remarque : l'affichage, poste au repos, du message "**Votre poste est renvoyé**" vous averti qu'un **renvoi immédiat** a été programmé.

Accéder au menu Renvoi



Select



Select



Select



1. Appuyez sur la touche **Services** de votre poste.
2. Utilisez chaque fois que nécessaire les touches de navigation pour déplacer la surbrillance sur l'option à choisir.
3. Placez la surbrillance sur la ligne "**Services**" et appuyez sur la touche interactive **Select**.
4. Placez la surbrillance sur la ligne "**Service Téléphonie**" et appuyez sur la touche interactive **Select**.
5. Placez la surbrillance sur la ligne "**Renvoi**" et appuyez sur la touche interactive **Select**.

Saisir un renvoi



Imméd.



ou

Différé



1. Accédez au menu Renvoi.
2. Composez le numéro du poste sur lequel le renvoi doit être effectué.
3. Choisissez par touche interactive le type de renvoi choisi :
 - Immédiat : la communication sera directement adressée au numéro saisi. Le message "**Renvoi tout appel vers...**" s'affiche.
 - Différé : renvoi après trois sonneries. Le message "**Renvoi si absent vers...**" s'affiche.

Modifier/annuler un renvoi déjà existant

Si un renvoi est actif, le type de renvoi et le n° de poste destinataire est spécifié lorsque vous arrivez dans le menu renvoi.

Pour modifier :

Modif.



Gomme



Imméd.



ou

Différé



1. Accédez au menu Renvoi.
2. Appuyez sur la touche interactive **Modif.**
3. Effacez l'ancien numéro à l'aide de la touche **Gomme**.
4. Saisissez le nouveau numéro.
5. Définissez par touche interactive le type de renvoi à appliquer.

Remarque : vous pouvez modifier uniquement le type de renvoi sans changer le numéro du poste destinataire.

Pour annuler :

Modif.



Annuler



1. Accédez au menu Renvoi
2. Appuyez sur la touche interactive **Modif.**
3. Appuyez sur la touche interactive **Annuler.**

Un message de prise en compte de la modification ou de l'annulation est affiché.

Fonctions réalisables en cours de communication

Vous êtes en communication avec un correspondant et vous voulez joindre une tierce personne.

Appeler un second correspondant (double appel)

1) par son numéro de téléphone :

Appel



Appel



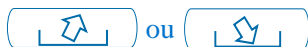
1. Appuyez sur la touche interactive **Appel**.
2. Composez le numéro du deuxième correspondant.
3. Appuyez à nouveau sur **Appel**.

2) en utilisant l'Annuaire ou le Journal des Appels :



- Appuyez sur la touche Annuaire et procédez à l'appel par le nom (voir page 7)

ou



- Appuyez sur l'une des touches correspondant au journal pour y faire votre recherche et lancer votre appel (voir page 8).

Lorsque vous avez joint votre deuxième correspondant, la première ligne de votre écran vous indique que vous êtes en double appel. Les noms de vos correspondants sont affichés avec, en tête et en surbrillance celui avec qui vous parlez. L'autre correspondant est mis en attente.

Passer alternativement d'un correspondant à l'autre

Vous pouvez dialoguer alternativement avec l'un ou l'autre de vos correspondants.

Altern



Appuyez sur la touche interactive **Altern**. Les informations de l'afficheur vous indiquent le nom et le n° de téléphone de l'interlocuteur en ligne.

Revenir au correspondant en attente

Cette action met fin à la communication en cours pour revenir à l'appel en attente.

Reprise



Appuyez sur la touche interactive **Reprise**.

Etablir une conférence à trois

Vous êtes en communication avec un interlocuteur et voulez joindre une tierce personne afin d'établir un dialogue entre vous trois.

Appel



Appel



Conf



1. Appuyez sur la touche interactive **Appel**.

2. Composez le numéro du deuxième correspondant.

3. Appuyez à nouveau sur **Appel**.

Ou bien utilisez l'annuaire ou le Journal des appels (voir page précédente).

Quand le deuxième correspondant répond :

4. Appuyez sur la touche interactive **Conf**. Vous êtes en communication simultanée avec vos deux interlocuteurs. La première ligne de votre écran vous le confirme.

Transférer l'appel

Pour transférer l'appel lors d'un appel simple :

Transf



Transf



1. Appuyez sur la touche interactive **Transf**

2. Composez le numéro auquel l'appel est destiné (poste ou messagerie vocale).

3. Appuyez sur la touche interactive **Transf**. Le transfert de communication est immédiat.

Remarque : pour transférer l'appel lors d'un double appel ou d'une conférence à trois, il vous suffit de raccrocher : vos deux interlocuteurs resteront en ligne.

Mettre en attente pour reprendre sur un autre poste (Parking)

La fonction Parking avec reprise du correspondant vous permet d'interrompre momentanément une communication en cours, dans le but de la reprendre depuis un autre poste de l'installation.

Vous êtes en communication avec un correspondant :

Parking



1. Appuyez sur la touche interactive **Parking**.

Votre correspondant est mis en garde et reçoit une tonalité d'attente.

Depuis un autre poste, pour reprendre la communication :

Récup.



Récup.



2. Appuyez sur la touche interactive **Récup.**
3. Saisissez le n° de poste que vous venez de quitter.
4. Validez par un nouvel appui sur la touche interactive **Récup.**
5. Décrochez, vous êtes à nouveau en ligne avec votre correspondant.

Autres facultés

Aviser

Le correspondant que vous voulez joindre ne répond pas. Vous pouvez lui transmettre un court message en utilisant la fonction "Aviser".

Remarque : cette fonction n'est réalisable qu'en direction d'un poste numérique à afficheur.

Aviser



1. Appuyez sur la touche interactive **Aviser**.

L'écran affiche alors un message pré-défini.

2. Vous pouvez :

- Envoyer le message affiché en appuyant sur la touche interactive **Envoi**.
- ou

Envoi



Gomme



- i. Corriger le texte en effaçant les caractères affichés à l'aide de la touche interactive **Gomme**.
- ii. Saisir le nouveau texte à l'aide des touches du clavier alphanumérique (voir page 4).



Envoi



iii. Envoyer le message affiché en appuyant sur la touche interactive **Envoi**.

3. Dans les deux cas, le message de confirmation "**Message envoyé. Reprenez-vous la communication ?**" est renvoyé.

OUI



ou

NON



Répondre par l'une des touches interactives **OUI** ou **NON**.

Notification de dépôt de message

Lorsque la lampe message (led rouge située au-dessus de l'écran) est allumée, au moins un message a été déposé dans votre boîte vocale. Le message "[message sur votre messagerie vocale](#)" apparaît sur l'écran de votre poste au repos.

Rappel



1. Appuyez sur la touche interactive **Rappel**.
2. Suivez les instructions fournies par les guides vocaux.

Gérer le Journal des appels

Les derniers appels émis ou reçus sont mémorisés dans le journal des appels. Vous pouvez consulter, appeler, supprimer des appels ou vider l'un ou l'autre des Journaux.

Attention : le journal des appels contient au maximum 20 appels. Au-delà, les messages les plus anciens sont automatiquement supprimés.



Select



Préc.



ou

Suiv.



Appel



Suppr.



Vider



1. Appuyez sur une des touches "Journal".
2. Placez la surbrillance sur le nom recherché :
 - La touche interactive **Select** permet de consulter les informations concernant l'appel (Date et heure de l'appel, nom et n° du correspondant).
Il est possible de passer à la fiche précédente ou à la fiche suivante en appuyant sur l'une des touches interactives **Préc.** ou **Suiv.**
 - Pour lancer un appel depuis la liste ou depuis une fiche, appuyez sur la touche interactive **Appel**.
 - Appuyez sur la touche interactive **Suppr.** pour supprimer l'appel en surbrillance.

La touche interactive **Vider** supprime intégralement le contenu du journal concerné.

Programmer une touche

Les cinq touches noires situées dans la partie haute de l'afficheur sont personnalisables. Chacune de ces touches permet la programmation d'un numéro interne en supervision.

La supervision vous permet :

- de connaître l'état du (des) postes que vous supervisez en fonction de l'icone associée :



Libre



Appelé



Occupé

- d'intercepter les appels de ce (ces) poste(s), en appuyant sur la touche personnalisable dont l'icone clignote,
- d'appeler directement un des postes supervisés en appuyant sur la touche personnalisable correspondante.

Programmer une supervision



Select



Touche



Modifier



ou

Effacer



1. Appuyez sur la touche **Services**
2. Choisissez l'option "**Programmer une touche**" et confirmer par la touche **Select**.
3. Au message "**Choisir le type de programmation**" répondre par un appui sur la touche interactive **Touche**.
4. Le message "**Appuyer sur touche à programmer**" vous invite au choix de la touche.

L'afficheur vous informe ensuite de l'état de la touche choisie : "**Touche non programmée**", "**Touche programmée en supervision**"...

5. Pour modifier l'état de la touche, appuyez sur la touche interactive **Modifier**. Dans le cas où vous souhaitez supprimer la programmation de cette touche, appuyez sur **Effacer** et suivez les instructions.

Superv.



Poste



et

Valider



et

Valider



6. Au message "Type de service ?" répondez par un appui sur la touche **Superv.**
7. L'écran vous demande alors "Choisir le type de supervision". Répondez en appuyant sur la touche **Poste**.
Le message "Poste à superviser" est alors affiché.
8. Saisissez le n° du poste et appuyez sur **Valider**.
L'écran demande "Alias touche" :
9. Saisissez le libellé de votre touche, à votre gré (voir page 4). Confirmez par **Valider**.
Votre poste vous renvoie un message de confirmation.

Configuration - Réglages

Accéder au menu Configuration

Il vous est possible d'effectuer certains réglages ou de modifier la configuration de votre poste. Ces fonctions sont regroupées dans le menu "Configuration" accessible de la façon suivante :



Select



1. Appuyez sur la touche **Services**.

Une liste de menus est affichée, dans laquelle la première ligne est automatiquement affichée en surbrillance.

2. Utilisez les touches de navigation pour déplacer la surbrillance sur l'option "Configuration".
3. Validez votre sélection par la touche interactive **Select**.

Dans ce menu, sélectionnez l'option de votre choix.

Rappel : pour quitter une action en cours, appuyez sur la touche  .

Changer la langue



Select



Retour



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Déplacez la surbrillance sur la langue de votre choix.
3. Valider par la touche interactive **Select**.

La touche interactive **Retour** permet de revenir à l'écran précédent sans validation.

Changer le numéro d'annuaire

Cette fonction permet, lors d'une première utilisation, d'attribuer à votre poste un numéro d'annuaire qui sera associé à son adresse.

Pour de plus amples informations sur l'utilisation de cette fonction, questionnez votre administrateur système.



Valid



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Composer le numéro d'annuaire.
3. Saisissez le code.
4. Appuyez sur la touche **Valid**.

Changer la sonnerie



Tester



Valid



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Déplacez la surbrillance sur la sonnerie de votre choix.
3. Appuyez sur la touche interactive **Tester** : la sonnerie correspondante sera émise pendant quelques secondes.
4. Appuyez sur la touche interactive **Valid** pour confirmer votre choix.

Régler le volume de la sonnerie

+



-

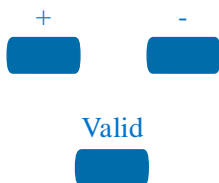


Valid



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Régler le volume par les touches + ou -.
3. Appuyez sur la touche interactive **Valid**.

Régler le contraste de l'écran



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Régler le volume par les touches + ou -.
3. Appuyez sur la touche interactive **Valid**.

Propriétés du terminal



1. Accédez au menu de Configuration pour y sélectionner cette option.
2. Appuyez sur la touche interactive **Voir** pour afficher les informations d'identification de votre terminal telles que l'adresse IP, le numéro de série (Cpeid) et la version logicielle du poste.

Remarque : dans certaines des options ci-dessus, la touche interactive **Retour** est proposée. La touche **Retour** permet de revenir à l'écran précédent sans validation.

Glossaire des termes utilisés

Altern	Pour passer alternativement d'un correspondant à l'autre dans le cas de double appel (alternat).
Annuaire	Annuaire intégré au système contenant des informations téléphoniques sur les abonnés internes ou même des abonnés externes. Il permet l'affichage du nom et l'appel par le nom.
Annuler	Pour annuler une situation décrite par l'afficheur.
Appel	Pour appeler le numéro précédemment saisi ou le nom sélectionné dans une liste.
Aviser	Pour déposer un message préformaté ou libre vers un poste numérique à afficheur.
Bis	Pour rappeler le dernier numéro composé.
Cherche	Pour chercher un correspondant dans l'annuaire.
Comm.	Pour établir toutes sortes de communication.
Conf.	Pour établir une communication à trois correspondants (conférence à trois).
Dévier	Pour dévier un appel vers un autre poste ou une boîte vocale.
Différé	S'applique au type de renvoi : renvoi de la communication après quelques sonneries.
Effacer	Pour effacer la programmation d'une touche.
Envoi	Pour confirmer l'envoi d'un message.
Fiche	Pour afficher les informations sur le nom sélectionné.
Gomme	Pour effacer le (les) dernier(s) caractère(s) saisi(s).
Immédia	S'applique au type de renvoi : renvoi immédiat de la communication.
Journal	Journal des appels émis ou journal des appels reçus : les derniers appels émis ou reçus y sont enregistrés. Ils permettent la consultation et le rappel de ces numéros.
Libérer	Pour mettre fin à une action et revenir à l'écran au repos.
Modif.	Pour effectuer une modification ou correction dans la saisie d'un nom.
Nom.Ext.	Pour appeler un correspondant externe par son nom, s'il est inscrit dans l'annuaire.
Nom.Int.	Pour appeler un correspondant interne par son nom, s'il est inscrit dans l'annuaire.
Parking	Pour faire patienter un correspondant le temps de changer de bureau et le reprendre sur un autre poste.
Poste	Pour programmer la supervision d'un poste.
Préc.	Pour afficher la fiche d'annuaire précédente.

Rappel	Pour demander le rappel automatique d'un correspondant déjà en ligne ou qui ne répond pas.
Récup.	Pour récupérer un appel mis en attente sur un autre poste. Associé à la fonction parking.
Renvoi	Pour renvoyer les appels vers un autre poste ou vers une boîte vocale.
Reprise	Pour reprendre le premier correspondant en attente dans le cas d'un double appel.
Retour	Pour revenir au menu précédent sans validation de l'action en cours.
Saisir	Pour intercepter un appel en attente sur un autre poste.
Select.	Pour sélectionner la ligne proposée par l'afficheur.
Suite	Pour afficher d'autres fonctions proposées par le menu.
Suiv.	Pour afficher la fiche d'annuaire suivante.
Superv.	Pour indiquer la programmation d'une supervision.
Suppr.	Pour supprimer un appel stocké dans le journal des appels.
Tester	Pour tester la sonnerie d'un poste avant de choisir.
Touche	Pour indiquer la supervision d'une touche.
Transf.	Pour transférer la communication entre 2 autres correspondants.
Valid	Pour confirmer un choix proposé ou une saisie.
Vider	Pour vider l'intégralité du journal des appels.

Normes et sécurité

Europe :

Raccordement électrique : alimentation sur réseau 230 V, courant alternatif monophasé à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN 60-950.

Attention : la tension du réseau est classée excessive selon les critères de la même norme. Par précaution, en cas de danger, le bloc d'alimentation secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit être installé à proximité du matériel et être aisément accessible.

Le marquage CE atteste de la conformité des produits aux règlements techniques applicables à la date de l'agrément conformément et respectivement aux Directives et dispositions complémentaires 73/23/CEE pour la sécurité usagers et 89/336/CEE pour les perturbations Electromagnétiques.

Amérique du Nord :

Renseignements sur les émissions du téléphone Internet i2004 - produit de classe A.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son exploitation doit respecter les deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et 2) l'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris des interférences pouvant occasionner un fonctionnement non souhaité.

Note : Cet équipement a été soumis à un essai et jugé conforme aux normes régissant les limites établies pour un dispositif numérique de classe A, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre des interférences pouvant nuire à l'équipement utilisé dans une zone commerciale. L'équipement génère et utilise des radiofréquences, et peut en émettre; s'il n'est pas utilisé conformément au manuel d'instructions, il risque de perturber les radiocommunications.

L'exploitation de cet équipement dans un secteur résidentiel est susceptible de produire des interférences nuisibles; l'utilisateur doit, le cas échéant, prendre les mesures nécessaires pour corriger la situation, à ses propres frais.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada. À utiliser seulement avec un bloc d'alimentation approuvé et recommandé par Nortel Networks ; valeurs nominales de sortie : 16 V c.a., 500 mA, 50 ou 60 Hz

La température d'utilisation doit être comprise entre 5 et 40°.



Copyright © 1999 - 2000 Matra Nortel Communications. Tous droits réservés.

Matra Nortel Communications se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Document non contractuel.

Reference : DY4315011 - MNPS8799ABAAA01

Date : Octobre 2000

Version Système : Succession Communication Server for Enterprise - Telephony Services - Version 1.2

Publié en France